


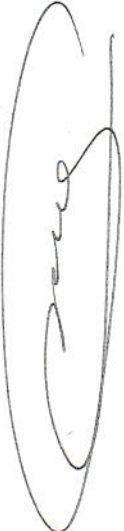


Ajuntament  
de Benicarló  
Educació




CONVENIO REGULADOR DE LA SUBVENCIÓN DIRECTA, A FAVOR DEL AMPA DEL COL·LEGI NTRA. SRA. DE LA CONSOLACIÓN PARA LAS "ESCUELAS MAÑANERAS" DEL ALUMNADO DURANTE EL SEGUNDO Y TERCER TRIMESTRE DEL CURSO 2017/2018 Y PRIMERO, SEGUNDO Y TERCER TRIMESTRE DEL CURSO 2018/2019.

#### REUNIDOS



De una parte, Rosario Miralles Ferrando, con DNI [redacted], en calidad de alcaldesa presidenta del Ayuntamiento de Benicarló. Su legitimación y representación para este acto se deriva de su condición y cargo de alcaldesa presidenta del Ayuntamiento, de acuerdo con el nombramiento de la sesión del Pleno del 15 de junio de 2019.

De otra parte, D. Jeroni Alcoverro Meseguer con NIF [redacted], en calidad de presidenta del AMPA del Colegio Ntra. Sra. de la Consolación, con NIF. G12251120. En nombre y representación de esta asociación, la compareciente manifiesta, bajo su responsabilidad, la subsistencia del cargo y de las facultades, que la asociación no incurre en ninguna de las prohibiciones para recibir subvenciones de ninguna administración pública y que no tiene ninguna cantidad pendiente de reintegro con el Ayuntamiento de Benicarló.



Y Marcos Segarra Piñana, secretario accidental del Ayuntamiento de Benicarló, a los efectos de dar fe al presente acto.

CONVENI REGULADOR DE LA SUBVENCIÓ DIRECTA, A FAVOR DE L'AMPA DEL COL·LEGI NTRA. SRA. DE LA CONSOLACIÓ PER A LES «ESCOLES MATINERES» DE L'ALUMNAT DURANT EL SEGON I TERCER TRIMESTRE DEL CURS 2017/2018 I PRIMER, SEGON I TERCER TRIMESTRE DEL CURS 2018/2019.

#### REUNITS


D'una banda, Rosario Miralles Ferrando, amb DNI [redacted], en qualitat d'alcaldessa presidenta de l'Ajuntament de Benicarló. La seua legitimació i representació per a aquest acte es deriva de la seua condició i càrrec d'alcaldessa presidenta de l'Ajuntament, d'acord amb el nomenament de la sessió del Ple del 15 de juny de 2019.

D'una altra part, En Jeroni Alcoverro Meseguer amb NIF [redacted], en qualitat de presidenta de l'AMPA del Col·legi Ntra. Sra. de la Consolació, amb NIF. G12251120. En nom i representació d'aquesta associació, la compareixent manifesta, sota la seua responsabilitat, la subsistència del càrrec i de les facultats, que l'associació no incorre en cap de les prohibicions per a rebre subvencions de cap administració pública i que no té cap quantitat pendent de reintegrament amb l'Ajuntament de Benicarló.

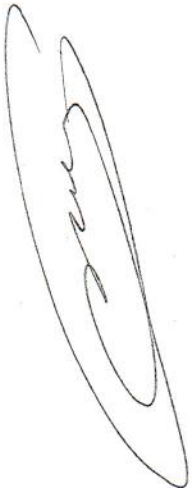
I Marcos Segarra Piñana secretari accidental de l'Ajuntament de Benicarló, als efectes de donar fe a l present acte.

Las partes se reconocen mutuamente la capacidad legal y la representación necesarias para este acto y

### EXPONEN

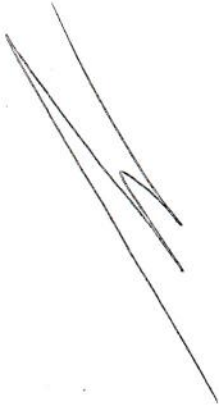


**PRIMERO.** En el presupuesto del 2019 del Ayuntamiento de Benicarló hay consignación en la partida 16.32690.48000, destinada a las "escuelas mañaneras" de los distintos centros educativos de Infantil y Primaria de la localidad, (segundo y tercer trimestre curso escolar 2017/2018 y primero, segundo y tercer trimestre escolar curso 2018/2019).



**SEGUNDO.** La Asociación ha elaborado un presupuesto de la citada actividad, en el cual se refleja un total estimado del gasto de 3.100,00 euros.

**TERCERO.** El importe de la aportación del Ayuntamiento (3.060,00 euros), representa un porcentaje del 98,71% sobre el presupuesto total estimado de la actividad objeto de subvención presentado por el AMPA del Colegio Ntra. Sra. de la Consolació; comprometiéndose la citada asociación a asumir la financiación del importe del gasto no subvencionado por el Ayuntamiento.



**CUARTO.** La concesión de esta subvención se encuadra en lo que establece el artículo 22.2.a) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.


Por todo esto, las partes acuerdan la formalización de este convenio, de acuerdo con las siguientes

### CLÁUSULAS

**PRIMERA. OBJETO DEL CONVENIO**

Les parts es reconeixen mútuament la capacitat legal i la representació necessàries per a aquest acte i

### EXPOSEN



**PRIMER.** En el pressupost municipal del 2019 de l'Ajuntament de Benicarló hi ha consignació en la partida 16.32690.48000, destinada a les «escoles matineres» dels distints centres educatius d'Infantil i Primària de la localitat, (segon i tercer trimestre escolar curs 2017/2018 i primer, segon i tercer trimestre escolar curs 2018/2019).

**SEGON.-** l'Associació ha elaborat un pressupost de la citada activitat, en el qual es reflecteix un total estimat de la despesa de 3.100,00 euros.

**TERCER.** El import de l'aportació de l'Ajuntament (3.060,00 euros), representa un percentatge del 98,71% sobre el pressupost total estimat de l'activitat objecte de subvenció presentat per l'AMPA del Col·legi Ntra. Sra. de la Consolació; compromentent-se l'esmentada associació a assumir el finançament de l'import del cost no subvencionat per l'Ajuntament.

**QUART.** La concessió d'aquesta subvenció s'enquadra en l'establert en l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.


Per tot això, les parts acorden la formalització d'aquest conveni, d'acord amb les següents

### CLÀUSULES

**PRIMERA. - OBJECTE DEL CONVENI**




**Ajuntament  
de Benicarló**  
Educació



El objetivo de este convenio, es regular la subvención mediante un régimen de concesión directa del Ayuntamiento de Benicarló a favor del AMPA del Colegio Ntra. Sra. de la Consolación, para financiar y ayudar a las ESCUELAS MAÑANERAS (segundo y tercer trimestre curso escolar 2017/2018 y primero, segundo y tercer trimestre escolar del curso 2018/2019).


### SEGUNDA. JUSTIFICACIÓN



Habrà que justificar la realizaci3n de la actividad subvencionada antes del día 30 de diciembre de 2019 y se deberà de presentar al 3rgano gestor, la cuenta justificativa de la ayuda, que constarà de la siguiente documentaci3n:

- Una memoria de actuaci3n justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvenci3n, con indicaci3n de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos, así como del coste de las actividades realizadas.

En todo caso, el contenido m3nimo de la memoria serà el siguiente:

- 
- a) Datos del beneficiario.
  - b) Actuaciones/actividades realizadas.
  - c) Actuaciones no realizadas y las causas.
  - d) Entidades que han colaborado en la realizaci3n de las actividades.
  - e) Balance econ3mico de las actividades realizadas.

El balance econ3mico desglosarà los gastos e ingresos previstos, los realizados

El objectiu d'aquest conveni és regular la subvenci3n mitjançant un règim de concessió directa de l'Ajuntament de Benicarló, a favor de l'AMPA del Col·legi Ntra. Sra. de la Consolaci3n, per a finançar i ajudar a les ESCOLES MATINERES (segon i tercer trimestre del curs escolar 2017/2018 i primer, segon i tercer trimestre escolar del curs 2018/2019).

### SEGONA. JUSTIFICACI3

Caldrà justificar la realitzaci3n de l'activitat subvencionada abans del 30 de desembre de 2019 i s'haurà de presentar a l'3rgan gestor el compte justificatiu de l'ajuda, que comprendrà la documentaci3n següent:

- Una mem3ria d'actuaci3n justificativa del compliment de les condicions imposades en la concessió de la subvenci3n, amb indicaci3n de les activitats realitzades i dels resultats obtinguts, així com del cost de les activitats realitzades.

En tot cas, el contingut m3nimo de la mem3ria serà el següent:

- a) Dades del beneficiari.
- b) Actuacions/activitats realitzades.
- c) Actuacions no realitzades i les causes.
- d) Entitats que han col·laborat en la realitzaci3n de les activitats.
- e) Balanç econ3mic de les activitats realitzades.

El balanç econ3mic desglossarà les despeses i ingressos previstos, els realitzats

y las desviaciones.

f) Anexos:

- Folletos, carteles, dípticos/trípticos, fotografías, vídeos, recortes de prensa, cuestionarios de evaluación o cualquier otra documentación tendente a reflejar la veracidad de lo expuesto en la memoria.

- Documentación gráfica que justifique la adecuada publicidad de la colaboración del Ayuntamiento.
- Declaración jurada del beneficiario acreditativa de que las facturas y otros documentos acreditativos de gasto que se presentan como justificantes se han aplicado a la actividad subvencionada.

- Una relación detallada de los gastos e inversiones de la actividad subvencionada, con indicación de los siguientes datos:

- Número de factura o identificación del documento acreditativo del gasto.
- Fecha de emisión.
- Nombre, NIF y domicilio del proveedor/acreador.
- Concepto (suministro o servicio realizado).
- Importe (IVA no incluido en el supuesto de desgravación del mismo).
- Fecha de pago.
- Importe total de los justificantes de gasto (facturas y/o otros documentos acreditativos del

i les desviacions.

f) Annexos:

- Fullets, cartells, díptics/tríptics, fotografies, vídeos, retalls de premsa, qüestionaris d'avaluació o qualsevol altra documentació tendent a reflectir la veracitat de l'exposat en la memòria.

- Documentació gràfica que justifique l'adequada publicitat de la col·laboració de l'Ajuntament.
- Declaració jurada del beneficiari acreditativa de que les factures i altres documents acreditatius de despesa que es presenten com a justificants s'han aplicat a l'activitat subvencionada.

— Una relació detallada de les despeses i inversions de l'activitat subvencionada, amb indicació de les següents dades:

- Nombre de factura o identificació del document acreditatiu de la despesa.
- Data d'emissió.
- Nom, NIF i domicili del proveïdor/creditor.
- Concepte (subministrament o servei realitzat).
- Import (IVA no inclòs en el supòsit de desgravament del mateix).
- Data de pagament.
- Import total dels justificants de despesa (factures i/o altres documents acreditatius de la





gasto) que es relacionen.

- Los justificantes de gasto.

Los justificantes de gasto deberán de ser documentos con validez en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, en los términos establecidos reglamentariamente.

Las facturas emitidas en España, para poder ser aceptadas como justificativas del gasto realizado, han de ajustarse a lo establecido en el Real Decreto por el cual se aprueba el Reglamento por el cual se regulan las obligaciones de facturación.

En el supuesto de presentar facturas en moneda extranjera, acreditación del cambio oficial en euros a fecha de la factura.

Cuando el resto de documentos acreditativos del gasto (nóminas firmadas por el trabajador, TC de la Seguridad Social, impresos de Hacienda, etc.) han de ser impresos legales o normalizados y debidamente sellados por el organismo competente.

En caso de entregar fotocopias, han de presentarse los originales para que el área gestora pueda cotejarlos y compulsarlos.

### **TERCERA. ABONO DE LA CANTIDAD A PERCIBIR**

El pago de la subvención se hará así:

Mediante un pago único de 3.060,00 euros, una vez firmado el presente convenio y previa presentación de la cuenta justificativa del total del gasto realizado, de acuerdo con lo

despesa) que es relacionen.

— Els justificants de despesa.

Els justificants de despesa hauran de ser documents amb validesa en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, en els termes establits reglamentàriament.

Les factures emeses a Espanya, per a poder ser acceptades com a justificatives de la despesa realitzada, han d'ajustar-se a l'establert en el Reial Decret pel qual s'aprova el Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació.

En el supòsit de presentar factures en moneda estrangera, acreditació del canvi oficial en euros a data de la factura.


Quant a la resta de documents acreditatius de la despesa (nòmines signades pel treballador, TC de la Seguretat Social, impresos d'Hisenda, etc.) han de ser impresos legals o normalitzats i degudament segellats per l'organisme competent.

En el cas d'entregar fotocòpies, han de presentar-se els originals perquè l'àrea gestora pugui acarar-los i compulsar-los.

### **TERCERA. ABONAMENT DE LA QUANTITAT A PERCEBRE**

El pagament de la subvenció es farà així:

Mitjançant pagament de 3.060,00 euros, una vegada signat el present conveni i prèvia presentació del compte justificatiu del total de la despesa realitzada, conforme a



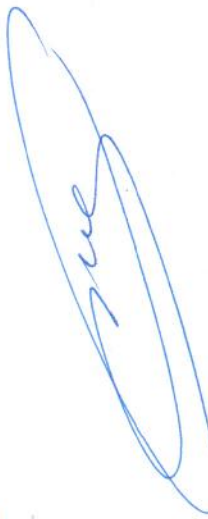
que se establece en la cláusula segunda de este convenio y una vez sea fiscalizado el reconocimiento de la obligación de conformidad.

Hay que tener en cuenta que no se concederá ninguna subvención para el próximo ejercicio, si no se justifica debidamente la de este convenio.

#### **CUARTA. FINANCIACIÓN DE LA ACTIVIDAD SUBVENCIONADA**


El importe de la subvención del Ayuntamiento se eleva a 3.060,00 euros.

Tendrán la consideración de gastos subvencionables aquellos que de manera indudable respondan a la realización de las escuelas mañaneras.



Esta subvención es compatible con la percepción de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedente de otras administraciones o entes públicos o privados, si bien, en ningún caso, el importe de los fondos recibidos podrá superar el costo de la actividad subvencionada.

#### **QUINTA. - ACTUACIÓN SUBVENCIONADA**



Se subvencionan para las escuelas mañaneras, específicamente gastos como la contratación y pago de los monitores, seguros de los niños/as participantes y material escolar necesario para poder llevarlas a término, todo ello para el segundo y tercer trimestre del curso escolar 2017/2018 y primero, segundo y tercer trimestre escolar del curso 2018/2019.

#### **SEXTA. - OBLIGACIONES DEL BENEFICIARIO**

El beneficiario habrá de acreditar el cumplimiento de las obligaciones siguientes:

l'establert en la clàusula segona d'aquest conveni i una vegada siga fiscalitzat el reconeixement de l'obligació de conformitat.

Cal tenir en compte que no es concedirà cap subvenció per al proper exercici, si no es justifica degudament la d'aquest conveni.

#### **QUARTA. FINANÇAMENT DE L'ACTIVITAT SUBVENCIONADA**

El import de la subvenció de l'Ajuntament s'eleva a 3.060,00 euros.

Tindran la consideració de despeses subvencionables aquelles que de manera indubtable respounguen a la realització de les escoles matineres.

Esta subvenció és compatible amb la percepció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedent d'unes altres administracions o ens públics o privats, si bé, en cap cas, l'import dels fons rebuts podrà superar el cost de l'activitat subvencionada.

#### **CINQUENA. - ACTUACIÓ SUBVENCIONADA**

Se subvencionen per a les escoles matineres, específicament despeses com la contractació i pagament dels monitors, assegurances dels xiquets/es participants i material escolar necessari per a poder dur-les a terme, tot açò per al segon i tercer trimestre del curs escolar 2017/2018 i primer, segon i tercer trimestre escolar del curs 2018/2019.

#### **SISENA. - OBLIGACIONS DEL BENEFICIARI**

El beneficiari haurà d'acreditar el compliment de les obligacions següents:





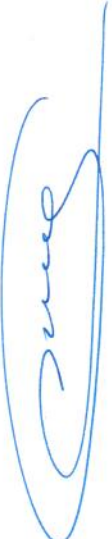
**Ajuntament  
de Benicarló**  
Educació



a) La inclusión de la imagen institucional del Ayuntamiento de Benicarló en los materiales impresos.

b) No incurrir en las prohibiciones para la obtención de la condición de beneficiario del artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y estar al corriente de las obligaciones fiscales con el Ayuntamiento.


c) Estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y en la Seguridad Social.



d) Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto o realizar la actividad subvencionada y acreditarlo según lo que se establece en la cláusula segunda de este convenio.

e) Comunicar al órgano que la concede la obtención de otras subvenciones o ayudas finalistas que financien las mismas actividades subvencionadas.

f) Someterse, si procede a las actuaciones de comprobación y seguimiento de la actividad y del control financiero por parte de los diferentes servicios del Ayuntamiento.



g) En aplicación de la Ley 7/2012, de 29 de octubre, de modificación de la normativa tributaria i presupuestaria y de adecuación de la normativa financiera para la intensificación de las actuaciones en la prevención y la lucha contra el fraude, no se podrán pagar en efectivo las operaciones en que alguna de las partes actúe en calidad de empresario o profesional y tengan un importe igual o superior a 2.500 euros o su contravalor en moneda extranjera.

a) La inclusió de la imatge institucional de l'Ajuntament de Benicarló en els materials impresos.

b) No incórrer en les prohibicions per a l'obtenció de la condició de beneficiari de l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i estar al corrent de les obligacions fiscals amb l'Ajuntament.


c) Estar al corrent en el compliment de les obligacions tributàries i en la Seguretat Social.

d) Complir l'objectiu, executar el projecte o realitzar l'activitat subvencionada i acreditar-ho segons el que s'estableix en la clàusula segona d'aquest conveni.

e) Comunicar a l'òrgan que la concedeix l'obtenció d'altres subvencions o ajudes finalistes que financen les mateixes activitats subvencionades.

f) Sotmetre's, si escau, a les actuacions de comprovació i seguiment de l'activitat i de control financer per part dels diferents serveis de l'Ajuntament.

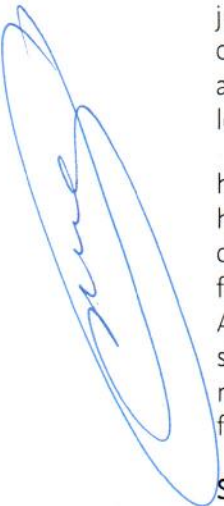
g) En aplicació de la Llei 7/2012, de 29 d'octubre, de modificació de la normativa tributària i pressupostària i d'adequació de la normativa financera per a la intensificació de les actuacions en la prevenció i la lluita contra el frau, no es podran pagar en efectiu les operacions en què alguna de les parts actue en qualitat d'empresari o professional i tinguen un import igual o superior a 2.500 euros o el seu contravalor en moneda estrangera.



Al efecto del cálculo de las cuantías señaladas en el apartado anterior, se sumaran los importes de todas las operaciones o pagos en que se haya podido fraccionar la entrega de bienes o la prestación de servicios.

Se entenderán como efectivos los medios de pago definidos en el artículo 34.2 de la Ley 10/2010, de 28 de abril, de Prevención del Blanqueo de Capitales y de la Financiación del Terrorismo.

A efectos de lo que dispone esta Ley, y respecto de las operaciones que no se puedan pagar en efectivo, los intervinientes en las operaciones habrán de conservar los justificantes del pago durante el plazo de cinco años desde la fecha del pago para acreditar que se hizo a través de alguno de los medios de pago diferentes al efectivo.




h) La entidad beneficiaria se compromete al hecho de que, en cualquier medio de difusión de su actividad, se refleje claramente y de forma destacada la colaboración del Ayuntamiento de Benicarló con el mismo, siendo motivo de reintegro que la actividad no tenga la correspondiente publicidad de su financiación por parte del Ayuntamiento.

#### **SÉPTIMA. ÓRGANO GESTOR**

Tiene la condición de órgano gestor de esta subvención el área de Cultura del Ayuntamiento de Benicarló.

Cualquier trámite relacionado con esta subvención se substanciará a través del citado órgano gestor.

#### **OCTAVA. REINTEGRO**



Será procedente el reintegro de la subvención según lo que se dispone en el título II de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de

A l'efecte del càlcul de les quanties assenyalades en l'apartat anterior, se sumaran els imports de totes les operacions o pagaments en què s'haja pogut fraccionar el lliurament de béns o la prestació de serveis.

S'entendran com a efectius els mitjans de pagament definits en l'article 34.2 de la Llei 10/2010, de 28 d'abril, de Prevenció del Blanqueig de Capitals i del Finançament del Terrorisme.

A l'efecte del que disposa aquesta llei, i respecte de les operacions que no es puguin pagar en efectiu, els intervinents en les operacions hauran de conservar els justificants del pagament durant el termini de cinc anys des de la data del pagament per a acreditar que es va fer a través d'algun dels mitjans de pagament diferents a l'efectiu.

h) L'entitat beneficiària es compromet al fet que, en qualsevol mitjà de difusió de la seua activitat es reflectisca clarament i de forma destacada la col·laboració de l'Ajuntament de Benicarló amb el mateix, sent motiu de reintegrament que l'activitat no tinga la corresponent publicitat del seu finançament per part de l'Ajuntament.

#### **SETENA. ÒRGAN GESTOR**

Té la condició d'òrgan gestor d'aquesta subvenció l'àrea de Cultura de l'Ajuntament de Benicarló.

Qualsevol tràmit relacionat amb aquesta subvenció se substanciarà a través de l'esmentat òrgan gestor.

#### **VUITENA. REINTEGRAMENT**

Serà procedent el reintegrament de la subvenció segons el que es disposa en el títol II de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General





Ajuntament  
de Benicarló  
Educació

Subvenciones.

#### NOVENA. DURACIÓN DEL CONVENIO

Este convenio entrará en vigor al día siguiente de su firma y desplegará los efectos hasta que se haya realizado la actividad subvencionada y se justifique la financiación.

Lo anterior es sin perjuicio de los procedimientos de reintegro o sancionadores a que pudiera haber lugar, y de las obligaciones que como cuentadante incumban al beneficiario, así como del deber de conservación de documentos que le impone la legislación.

#### DÉCIMA. NATURALEZA DEL CONVENIO Y LEGISLACIÓN APLICABLE

Este convenio tiene naturaleza jurídico administrativa.

En lo no previsto en este convenio será de aplicación la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su Reglamento, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Benicarló, las Bases de Ejecución del Presupuesto General Municipal del ejercicio 2019 en relación a las subvenciones nominativas, y resto de legislación de Régimen Local reguladora de subvenciones públicas y de procedimiento administrativo.

Las cuestiones litigiosas que surjan en aplicación del presente convenio serán resueltas en vía administrativa por el órgano competente y, en su caso, ante la jurisdicción contencioso-administrativa.

de Subvencions.

#### NOVENA. DURACIÓ DEL CONVENI

Aquest conveni entrarà en vigor l'endemà de signar-lo i en desplegarà els efectes fins que s'haja realitzat l'activitat subvencionada i se'n justifique el finançament.

L'anterior és sense perjudici dels procediments de reintegrament o sancionadors quan corresponga i de les obligacions que com a comptedonant incumbisquen el beneficiari, així com del deure de conservació de documents que li imposa la legislació.

#### DESENA.- NATURALESA DEL CONVENI I LEGISLACIÓ APLICABLE

Aquest conveni té naturalesa jurídic-administrativa.

En allò que no estiga previst en aquest conveni serà aplicable la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i el seu Reglament, aprovat per Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Benicarló, les Bases de Execució del Pressupost General Municipal de l'exercici de 2019 en relació a les subvencions nominatives, i la resta de legislació de règim local reguladora de subvencions públiques i de procediment administratiu.

Les qüestions litigioses que sorgisquen en aplicació del present conveni seran resoltes en via administrativa per l'òrgan competent i, si escau, davant la jurisdicció contencios-administrativa.

Y en prueba de conformidad y aceptación, las partes firman este convenio por triplicado ejemplar, en el lugar y fecha indicados.

I en prova de conformitat i acceptació, se signa el present conveni per triplicat exemplar, en el lloc i data indicats.

Benicarló, 16 de diciembre/desembre de 2019



Rosario Miralles Ferrando

Presidenta de l'Ajuntament de Benicarló  
Presidenta del Ayuntamiento de Benicarló



Jeroni Alcoverro Mesegue

President de l'AMPA del Col·legi Ntra. Sra. de la Consolació  
Presidente del AMPA del Colegio Ntra. Sra. de la Consolación



Marcos Segarra Piñana

Secretari acctal., de l'Ajuntament de Benicarló  
Secretario acctal., de Ayuntamiento de Benicarló